



联合国

ICCD/COP(13)/L.14



防治荒漠化公约

Distr.: Limited
14 September 2017
Chinese
Original: English

缔约方会议
第十三届会议
2017年9月6日至16日，中国鄂尔多斯
议程项目5
特别会议

鄂尔多斯宣言

缔约方会议主席提交的决定草案


缔约方会议，

1. 赞赏地欢迎《鄂尔多斯宣言》；
2. 决定将《鄂尔多斯宣言》列为本决定附件。

GE.17-16056 (C) 140917 140917



* 1 7 1 6 0 5 6 *

请回收 



附件

鄂尔多斯宣言

我们——应中华人民共和国政府邀请出席 2017 年 9 月 11 日至 12 日在鄂尔多斯举行的《联合国防治荒漠化公约》第十三届缔约方会议高级别会议的各国部长和高级别代表，

表示衷心感谢中华人民共和国政府的热情接待，感谢《防治荒漠化公约》秘书处主办此次高级别会议，

欢迎中华人民共和国政府承诺与各缔约方一起，特别是在亚洲和非洲携手防治荒漠化、干旱和沙尘暴，向“一带一路”防治荒漠化合作机制提供支持，该机制是一种多个利害关系方伙伴关系，它通过分享经验、能力建设和示范项目，促进该地区 and 该地区以外地区的可持续发展和绿色经济以实现土地退化零增长，

肯定荒漠化/土地退化和干旱对全球可持续发展构成重大的环境、经济和社会挑战，尤其是造成贫穷、健康不良、缺乏粮食保障、生物多样性丧失、缺水、抵御气候变化的能力降低和被迫移徙，

回顾贫穷是一项全球性挑战，而贫穷与荒漠化/土地退化和干旱形成恶性循环，农村地区和当地社区首当其冲，

确认有必要确保为粮食安全和可持续发展可持续地提供生态系统功能和服务，

深为关切荒漠化/土地退化和干旱对最弱势群体(包括青年、儿童和老年人，土著人民和当地社区，残疾人，贫农和移民)因国情而异的影响，

注意到《关于非洲加强抗旱的温得和克宣言》，认为干旱是一种复杂的自然灾害，损及穷人和弱势群体的生计，需要在各级做好并加强防旱工作，提高抗旱能力，

认为沙尘暴及其造成的肥沃土壤流失是一个新出现的跨部门、跨国界的挑战，而可能加重现有的环境挑战的不可持续的土地管理和用水方式又加剧了这种挑战，

确认气候变化是在执行《防治荒漠化公约》时必须考虑的一项严重的全球性威胁，

确认土地、水和林业部门在减缓和适应气候变化方面的重要性，注意到《联合国气候变化框架公约》第二十一届会议通过的《巴黎协定》序言部分认识到必须酌情维护和加强温室气体的汇和库，

强调防治荒漠化/土地退化和干旱在实现相关可持续发展目标(如与贫穷、粮食安全、环境保护和可持续利用自然资源相关的目标)、减少自然灾害风险和脆弱度方面所发挥的重要作用，

重申致力于《2030 年可持续发展议程》，包括可持续发展目标具体目标 15.3——努力建立一个土地退化零增长的世界，

又重申作为《2030年可持续发展议程》的一部分的《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》，

回顾《生物多样性战略计划》包括2011-2020年爱知生物多样性目标获得通过，

欢迎联合国大会2017年4月通过的《2017-2030年联合国森林战略计划》，这项计划有助于防止荒漠化，

注意到2015年9月第十四届世界林业大会通过的《关于2050年森林和林业愿景的德班宣言》，

还注意到2016年9月二十国集团杭州峰会通过的《二十国集团落实2030年可持续发展议程行动计划》，

重申坚定地致力于切实执行《防治荒漠化公约》，

欢迎为制定《〈联合国防治荒漠化公约〉2018-2030年战略框架》并使其成为我们今后繁荣和抗灾能力的基础所开展的工作，

欢迎各国为确定到2030年实现土地退化零增长的自愿目标所做的努力，

重申政府领导力、多个利害关系方伙伴关系以及私营部门的日益投入对于可持续管理、生态系统的复原和恢复、生物多样性和土地的主要意义，

承认行之有效、负责并包容各方的机制以及健全的政策和激励措施、善治和法制对于改善土地治理促进可持续土地管理及对土地的所有权和控制权而言非常重要，鼓励各国适当考虑传播、宣传和执行《关于在国家粮食安全范围内对土地、渔场及林地保有权进行负责任治理的自愿准则》，

欢迎目前为转变现行的生产和消费模式以提高资源使用效率、社会包容度、环境友好度和环境可持续性所做的努力，

确认知识、教育、科学和新技术，包括使用联合国粮食及农业组织《可持续土壤管理自愿准则》等文书对可持续发展和良好的土地管理的价值，强调科学决策的重要性，因此必须进一步推广防治荒漠化/土地退化和干旱的科学技术，欢迎在《防治荒漠化公约》第十三届缔约方会议期间组办技术交流会，

深信恢复和复原土地的可持续土地管理做法对社会有长期的积极影响，还深信社会各部门的多个不同的利害关系方(尤其是民间社会组织、慈善组织、私营部门、科学界、市政部门、妇女、土著人民和当地社区及青年)的参与对于取得这些好处、实现《公约》目标至为关键，

强调吸收民间社会组织参与执行《公约》及其《2018-2030年战略框架》意义重大，

重点指出男女都必须充分、有效参与各级决策工作，重申致力于实现性别平等和增强所有妇女和女童的权能，

注意到民间社会呼吁改善对土地的使用、控制和管理，包括加强对保有权的保障，让男女都有获取和使用土地的权利，尤其是让穷人和弱势群体以及土著人民和当地社区有获取和使用土地的权利，并将此作为可持续发展的一项关键内容，

注意到缔约方通过恢复退化土地，为支持受影响地区的社区、向弱势群体提供体面的就业机会从而提高抗御能力、增进繁荣所做的努力，

1. 欢迎《〈防治荒漠化公约〉2018-2030年战略框架》；
2. 承诺帮助愿意这样做的缔约方开展制定土地退化零增长自愿目标的进程，为各国将确定的土地退化零增长目标转化为切实有效的项目和公平的行动所做的努力提供充分的支持；
3. 鼓励尚未采取行动的缔约方考虑将土地退化零增长自愿目标作为推动在国家一级执行《防治荒漠化公约》的有效工具；
4. 邀请所有有能力这样做的利害关系方利用科学和技术委员会及科学—政策联系平台所提供的指导，协助向希望在国家 and 地方各级实施和落实其土地退化零增长自愿目标的缔约方提供科学和技术支持，特别着重于加强受影响最严重国家的 technical 能力；
5. 保证将可持续土地管理目标和做法进一步纳入相关政策计划和投资，以助于实现土地退化零增长；
6. 欢迎在调动公营和私营部门的资源方面取得的进展，包括设立土地退化零增长基金，邀请私营部门和其他利害关系方加快投资，在国家一级实现土地退化零增长；
7. 鼓励公营和私营部门继续在发展中国家投资在不同地区防治荒漠化/土地退化和干旱的方法和工具，推进知识交流(包括在征得知识拥有者同意的情况下交流传统知识)、能力建设和技术分享工作；
8. 强调有必要加强与相关国际和区域金融机构、私营部门和国际组织的合作，培养各国的实地能力，并酌情增强与其他里约公约和其他多边环境协定和进程的协同作用；
9. 酌情争取进一步调动各级资源，加强供资机制和机会，以支持《防治荒漠化公约》的执行工作，依照《亚的斯亚贝巴行动议程》分散供资渠道；
10. 酌情优先开展争取向最缺乏应对荒漠化/土地退化和干旱后果的能力者赋权的惠及最弱势群体的举措；
11. 鼓励各项国家和区域创新倡议为弱势群体创造有赖于土地的体面的工作和就业机会，在受荒漠化/土地退化和干旱及其社会和经济后果影响地区恢复退化土地，注意到萨赫勒和撒哈拉绿色长城、“3S”倡议、绿坝等项倡议；
12. 确认为促进向妇女和女童赋权所采取的积极步骤，保证通过争取让男女充分、有效地参与各级有关《公约》的规划、决策和有利于性别平等的执行工作，处理妨碍《公约》执行工作取得进展的性别不平等状况；
13. 提倡采用汇聚政府、私营部门和当地社区的力量为曾经受土地退化和贫穷影响的企业和当地农民提供经济和生态服务的办法，如在鄂尔多斯库布其沙漠开展的“沙漠绿色经济”试点项目；
14. 特别邀请地方政府利用可持续土地管理办法和土地利用综合规划，协力打造具有包容性的可持续城市；

15. 促请各方采取积极的办法在全球、区域和地方各级加强合作与协调，处理干旱和沙尘暴的原因和影响，包括推广可持续的用水和土地管理办法，以减少今后干旱和沙尘暴的风险及影响，同时推广和支持简化全面抗旱工作的倡议，包括通过监测和评估系统以及减少风险、增强受气候变化影响的脆弱社区和生态系统的抗御力的措施开展这项工作；

16. 提倡采用综合景观办法防止荒漠化和进一步退化，包括恢复和复原退化土地、进行可持续土地管理。
